



## الأنا في الأدب الأندلسي

م. فيصل هادي عبدالله الدنيانوي  
الجامعة الإسلامية - فرع الديوانية  
العراق

### الملخص

يمكن لدارس الأدب الأندلسي أن يجد فيه الكثير من الظواهر الفنية التي تستحق الوقوف عندها وهي حقا جديرة بالدراسة والتحليل ، ولا يدعي أحد من أنه قد أحاط بجميعها خُبرا ؛ فهو لم يزل يحتوي في كنوزه ودفائنه على الكثير من الآثار القيمة التي لم تلمسها يد المنقبين بعد ، وقد لفتت نظري أحد هذه الظواهر وهي : ظاهرة : (الأنا) فحاولت الوقوف عندها - بما في الوسع - والتعرف عليها عن كثب والتحري عن الاسباب الموضوعية التي أدت - باعتقاد البحث - الى تبلورها فكانت رحلة ممتعة أنستني الجهد في تعقب الظاهرة في بطون المصادر على الرغم من شحة بعضها .

الكلمات المفتاحية: الأنا، الأدب الأندلسي.

## The Ego in Andalusian Literature

Lect. Faisal Hadi Abdullah Al-Dinawi  
The Islamic University - Diwaniyah Branch  
Iraq

### ABSTRACT

A student of Andalusian literature can find in it many artistic phenomena that deserve to be considered and are truly worthy of study and analysis, and no one claims that he has covered all of them. It still contains in its treasures and burials many valuable relics that have not yet been touched by the hands of the prospectors, and one of these phenomena caught my eye: the “ego” phenomenon. I think the research led to its crystallization, and it was an interesting journey that made me forget the effort in tracing the phenomenon in the stomachs of the sources, despite the scarcity of some of them.

**Keywords:** ego, Andalusian literature.



## مقدمة

وكانت وقتي الأولى عند مفهوم (الأنا) :

أَنْ المفتوحة : تكون اسما ، وحرفا ، والاسم نوعان : ضمير متكلم : أَنْ فعلت ، بسكون النون ، والأكثر على فتحها وصلا ، والإتيان بالألف وقفا ، وضمير مخاطب في قولك : أنتَ ، أنتِ ، أنْتُمَا ، أنْتُمْ ، أنتنَّ الجمهور ، أَنْ الضمير هو أَنْ ،

والتاء حرف خطاب<sup>1</sup> .

أنا : ضمير المخبر عن نفسه ، وتحذف ألفه في الوصل في لغة ، وتثبت في لغة ، وقوله ( عزوجل ) : (( لَكُنَّا هو الله ربي )) الكهف : 38 ، فقد قيل : تقدير لكن أنا هو الله ربي ، فحذف الهمزة من أوله ، وأدغم النون في النون ، وقرئ : لَكَنَّ هو الله ربي )) ، فحذف الألف أيضا من آخره<sup>2</sup> .

قال دريدُ بنُ الصِّمَّة (الطويل) :

أمرتهمُ أمري بمنعرج اللوى فلم يستبينوا الرُّشد الا ضحى الغدِ  
فلما عصوني كنتُ منهم وقد أرى غوايتهم وانني غيرُ مُهتدِ  
وما أنا الا من غزية إن غوتُ غويتُ وإن ترشُدُ غزيتُ ارشُدِ

تعريف الأنا كما وصفها فرويد : (( هي شخصية المرء في أكثر حالاتها اعتدالا بين الهو والأنا العليا )) .

أنا : اسم - والجمع نحن ، وهي ضمير منفصل مبني على السكون للمتكلم ، أو المتكلمة ، ألفه الأخيرة تكتب ، ولا تلتظف إلا في الوقف ، أو ضرورة الشعر ، يجمع على نحن ، ولا يثنى ، ولا يقع مضافا ، ولا نعنا ، ولا منصوبا كقول القائل :

( أنا أخو ثقة )

قال الحجاجُ (الوافر) :

( أنا ابنُ جَلا وطلاغُ الثنايا متى أضغُ العمامة تعرفوني )

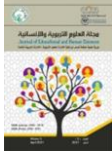
الأنا : ( علوم النفس ) : إدراك الشخص لذاته أو هويته .

وفي صدد ذلك يقول ثوماس ستيرنز إليوت : (( بأن الفنَّ العظيم هو الذي يُثبت وجوده بطاقةٍ إقناعه كفنٍ ، وليس بما يضيفه عليه من تصورات فكريةٍ مفضوحةٍ لم تجدُ طريقها الى التعبير الأصيل ))<sup>3</sup> .

<sup>1</sup> القاموس المحيط للفيروز آبادي ، رتبه ووثقه مأمون شيحا ، دار المعرفة ، بيروت ، لبنان ، ط : 3 : 1429 - 2008 م ، 63 .

<sup>2</sup> مفردات ألفاظ القرآن ، الراغب الأصفهاني (ت : في حدود 425 هـ ) تحقيق صفوان عدنان داوودي ، ذوي القربى : ط : 6 ، 1431 هـ ، ق ، 1388 هـ ، ش ، 95 .

<sup>3</sup> فائدة الشعر وفائدة النقد ، ثوماس ستيرنز إليوت ، ترجمة د. يوسف نور عوض ، مراجعة د. جعفر هادي حسن ، دار القلم بيروت - لبنان ، ط : 1 ، 1402 هـ - 1982 م ، 8 .



تعني عبارة الشاعر والناقد الانكليزي إليوت أن الفن - وينطبق هذا المفهوم على كل أصناف الفنون ، والآداب ، كونها ابداع ونشاط إنساني يحاول المنشئ من خلاله اثبات الذات ، واطهار قدراتها لكي تشعر الآخرين بوجودها ، وتميزها ، وهذا يعيد الى النفس توازنها ، ويخلصها من عقدة الشعور بالنقص ، أو الدونية ، وأن ماينتجه المبدع لايشترط بنتاجه أن يحمل بين طياته أفكارا عظيمة بل شرطه الاساس هو ابراز صفة الجمال فيما يبدهه لتعود - بعد ذلك - النتيجة على المنشئ بالفائدة وهي حصوله على اعجاب الآخرين ، وكسب رضاهم بعد أن يترجموا ذلك الى ثناء أو اطراء ، أو توجيه اشارة إليه وإعلان ماقام به ، ((ولهذا فالرغبة الحبيسة تستقر في مملكة اللاوعي من عقل الفنان بأن تشبع نفسها خلال صيغ مُحرفّة وأقنعة من شأنها أن تخفي طبيعتها الحقيقية وتخفي موادها عن الأنا الواعية))<sup>4</sup>

اذن الابداع صورة من صور الظهور بمظهر الكمال أمام الآخرين للتخلص من عقدة الشعور بالنقص والدونية ، ومحاولة التعويض عن ذلك باظهار المهارات والابتكارات المختلفة اذن هو عملية تعويض لذلك الشعور القاتل ، ومحاولة معادلته وترجيح الميزان لصالح (الأنا) ، ولافرق في مقدار ذلك سواء أن كانت تلك العقدة صغيرة ، أو كبيرة ، بدنية ، أو نفسية فانها ستدفع بصاحبها الى التسامي والارتفاع على هذا الشعور وبلوغ درجة يكون فيها مقبولا لدى الآخرين .

ولو عدنا الى الفلسفة نجد أن أرسطو يذكر: ((إن في طبيعة الإنسان خمس قوى روحانية كامنة : (القوة المتخيلة ، والمفكرة ، والحافظة ، والناطقة ، والصانعة) ، ومن شأن القوة المفكرة أن تنظر الى ذاتها ، وترها معاينة ، وتتروى فيها ، وتميزها ، وتبحث عن خواصها ، ومنافعها ، ومضارها ، ثم تؤديها الى القوة الحافظة لتحفظها الى وقت التذكار))<sup>5</sup> .

اذن عملية اثبات الوجود هي على رأس أولويات ، وطموحات النفس الانسانية ، ومن اهم نزعاتها لتشعر الآخرين بقيمتها الاعبارية ، والمعنوية ، وانها تبحث - دائما - عن الطريقة المناسبة لتتجلى من خلالها ، يقول لويس لافل : (( ان الذات لها مقدره على الوجود أكثر مما هي وجود ، ويضيف آخر قائلا : ان الذات ليست شيئا متحققا ، بل هي فاعلية لا بد من تحقيقها ، ويستنتج ثالث من هذين القولين وجود (النحن) ؛ فيقول إن الغاية الوحيدة للذات هي تحقيق الذات ، ولكن الطريق الموصل من الأنا الى الأنا لا بد من أن يدور حول العالم ، وبالتالي فهو لا بد أن يمر بالآخرين))<sup>6</sup> .

والمقصود بذلك هو مد جسور التواصل مع الآخرين ، وهي عملية متبادلة لا تقتصر على طرف واحد ، وان اختلفت الطريقة بين المبدع ، والغير مبدع فللثاني ايضا وسائله البدائية ، والفطرية التي من خلالها يثبت ذاته ، ويثير من خلالها انتباه الآخرين ، وهو إذ ذاك تجسيد للشعور والإحساس بالأنا ، وبالنسبة للمبدع (( ان المادة المكتوبة والمنطوقة خطأ واصواتا وتركيبا ، والتي كثيرا مايقع عزلها من مستوى الدلالة التصريحية في انتاج المعنى ، هي المادة التي يأويها النص الشعري فتستعيد داخله قدراتها اللامتناهية وطاقاتها اللامحدودة ))<sup>7</sup> فتأخذنا الى إدراك دلالة أخرى غير دلالتها المعجمية الأحادية والضيقة سواء مايشع به النص من خلال دلالاته اللغوية ، أو السياقية ، أو ما يضيفه عليه القارئ من ثقافته المتنوعة (( فسياق الحال يدل دلالة اللفظ المذكور ، وإن

<sup>4</sup> دليل الناقد الأدبي ، د. ميجان الرويلي ، د. سعد البازعي ، الناشر : المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء - المغرب ، بيروت - لبنان ، ط: 5 ، 2007 م ، 333-334 .

<sup>5</sup> ينظر الشعر عند العرب ، تأليف : نوري جعفر ، تقديم أ.د. عبد الكريم راضي جعفر ، ط: 1 ، بغداد ، 135-136 .

<sup>6</sup> مشكلة الإبداع الفني ، د. علي عبد المعطي محمد ، دار الجامعات المصرية ، ط: 1 ، 1977 ، 79 .

<sup>7</sup> الدلالة الإيحائية في الشعر العربي ، عفاف موفو ، تقديم د. شكري المبخوت ، دار الجيل ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 2007م ، 258 .



لم يذكر هذا اللفظ في الكلام ، وهذا كثير في كلام الناس ، حيث يستغنون عن ذكر الفاظ كثيرة في كلامهم اعتمادا على سياق الحال في أن يدل دلالتها))<sup>8</sup>

ولكي لانكون قد غلبنا وسيلة على حساب الوسائل الأخرى ؛ فإن حديثنا ينصب على عملية الابداع فان المعني - وبلا أدنى شك - من بينها هو عنصر (التسامي) فهو يتعلّق بما تشف وتبوح به النفس الى الآخرين ، أما بقية الوسائل فاننا نحتاج لاكتشافها الى وسائل معمقة ، ومدروسة ، ومعقدة ، وخبرة ، ويتطلب تحليل النموذج الذي يُراد البحث عنه في العناصر الأخرى إدخال وسائل التحليل النفسي ، لقد ذهب فرويد الى : (( أن الشخصية تتكون من ثلاث قوى : (الأنا ، والأنا الأعلى ، والهي) ؛ والأنا تعاني التوترات نتيجة الضغط المستمر من الأنا الأعلى ، والهي ، وذلك أن وظيفة الأنا الأعلى على الدوام هي الضغط ، أو الكبت ، أما الهي فوظيفتها على الدوام النزوع الى المحرم ، ومن هنا فالصراع دائم بين هذه القوى ، ومحصلة الصراع تتجلى في سلوك الشخص في أي موقف ، ولهذا الصراع وسائل معينة يصل بها الى تكوين المحصلة ، يطلق عليها ( فرويد ) اسم الآليات منها : القمع ، والكبت ، والتسامي ، والتبرير ، والقلب ، والتقهقر))<sup>9</sup>.

فحينما تتوافر ظروف بيئية موضوعية مشتركة في ظل مناخ واحد لجماعة من الناس ، ووقوعهم تحت مؤثرات واحدة تؤدي بهم فيما بعد الى ردة فعل واحدة متشابهة ، وسيشعرون الى نزوع واحد ، وهو ما يدور حوله البحث للكشف عن الأنا في الأدب الأندلسي وهو ما سيقودنا حتما الى البداية والى الاسباب الحقيقية وراء بروز هذه الأنا والعوامل التي ساعدت على ظهورها . والحديث عن الأنا في الأدب الأندلسي سيقودنا حتما الى الحديث عن بداية التواجد العربي في الاندلس .

فحينما عبرت سفن العرب الفاتحين بحر الزقاق - كما كان يسمى قبل - وحطت اقدامهم على سواحل الشاطيء الأيبيري وطاب لهم المقام بعدما راعهم ما في هذه الجزيرة الخضراء من سحر ، وجمال ، والاندلس : ((جزيرة كبيرة فيها عامر وغامر ، طولها دون الشهر في عرض ونيفٍ وعشرين مرحلةً ، ودورها أكثر من ثلاثة أشهر ، ليس فيها ما يتصل بالبر إلا مسير يومين ، والحاجز بين بلاد الاندلس وإفرنجة جبل ))<sup>10</sup> عبروا الصحراء ، وكان الشعْرُ ( ديونُ العرب ) رفيقهم في الحَلِّ والترحال ، وسميرهم عند الشعور بالوحدة ، وندبهم حينما تُحاصرهم الغربةُ

كان أول أمره مشرقيا يحمل في رائحته لبح هجير الصحراء العربية وسمات رمالها وكثبانها ، وما أن استظل تحت أفياء عرائش كروم الاندلس وأشجار خمائلها الجميلة ، حتى بدأت رائته تنتفس شذا أزهار رياضها ونسائم بحرها ، وبدأ يخلع جلبابه القديم ليستبدله بحلة جديدة منمقة متقنة الصنع لحمتها عربية وسداها إفرنجي ، بدأت تظهر ملامح شعر جديد مشرقى أوربي تكمن وراء ظهوره عوامل كثيرة : منها ماهو موروث ومنها ماهو وليد هذه البيئة الجديدة من خلال تأثير ثقافات متعددة قد تعاقبت على هذه الارض مما كون من تلك التنوعات ثقافة جديدة تبلورت وتشكلت بمرور الزمن ، فاصبحت هوية متميزة لهذه الارض ، نعم بهر العرب جمال الطبيعة الأندلسية : ( صامتها ، وناطقها ) فعبروا عن اعجابهم بأدب جديد ينسجم وجمال هذه البيئة ، يلهب شعورهم الحماس والاندفاع من اجل إثبات هويتهم التي يحسون في دخيلة نفوسهم انهم قد انسلخوا عنها ، أو أنهم كشجرة أجتثت من أرضها الأم ، وتحاول الانبات في أرض أخرى ، وهي - بلا شك - محاولة مشروعة .

<sup>8</sup> علم الدلالة دراسة نظرية وتطبيقية ، تأليف د. فريد عوض حيدر ، مكتبة الآداب ، ط: 1 ، القاهرة - مصر ، 1426هـ / 2005م ، 161 .

<sup>9</sup> المصدر السابق ، 108 .

<sup>10</sup> آثار البلاد وأخبار العباد ، زكرياء بن محمد بن محمد بن محمود القزويني ، دار صادر ، ط: 3 ، بيروت - لبنان ، 2011م ، 503 .



مر الأدب الأندلسي بمراحل متعددة قيل أن يبلغ مرتبة العليا من الطرافة ، والجدة بدأت بالتقليد تارة ، والمحافظة تارة أخرى ، ومن ثم بعد محاولات التجديد ، والتجريب الكثيرة التي كونت في المحصلة النهائية ثمرة يانعة هو مانعرقه اليوم ب (الأدب الأندلسي) .

يخفي هذا الأدب في طياته قلما داخليا يدفع منتجيه الى الإبداع ، فيشيرون من خلاله : بأنهم على الرغم من بعد ارضهم عن المشرق العربي ، وعزلة اقليمهم بحاجز بحري ، وإن لم تكن كل شواطئه بعيدة عن عدوة المغرب العربي فهي تصل عند مضيق جبل طارق الى ثلاثين كيلو مترا ؛ فإنهم لا يختلفون في أدبهم عن المشاركة فهم وصلوا في كثير من أدبهم الرائع حد التفوق ، فلذا جعل البعض منهم يصرح بتحديه لأهل المشرق كما يقول ابن بقي<sup>11</sup> في (موشحته ) التي مدح بها القاضي أحمد :

أما ترى أحمدُ في مجده العالي لا يلحقُ  
أطلعه المغربُ فأرنا مثله يامشرقُ

كما أننا نلاحظ أيضا بروز الأنا عند شاعر آخر هو : ابو عبدالله محمد بن عبادة المعروف ب (ابن القزّان)<sup>12</sup> من خلال (ها ) التنبيه التي قدمها على ضمير المتكلم (أنا) ، وكذلك توكيده للذات مرة اخرى باسم الإشارة (ذا) ، في أبياته التي مدح بها القاسم بن حمود العلوي ( الطويل ):

فها أنا ذا يابن النبوة نافثُ من القول أريا غير ماينفثُ الصلُّ  
وعندي صريحُ في دلائل مُعرقٍ تشيعهُ محضٌ وبيعتهُ بتلُّ

أما الشاعر(أبو حفص بن شهيد)<sup>13</sup> فإنه يسلك منهاجا آخر فنجده عندما امتدح ابن معن بن صمادح فقد رفع قدر الممدوح وجعله غاية في الكمال باستعمال فعل التعظيم : ( جَلَّ ) مع تمهيد السبيل لمدح نفسه أيضا ، والاعتداد بها كما كان يفعل ابو الطيب المتنبي في أكثر مدائحه ، فجعل من نفسه كفوًا للمدوح عندما جعل حمالة السيف على قدره ، ووصف ذاته من أنه الأوحـد الذي يجيد القول فيه ويحسن مدحه ، وإنما لنشعر أن ذاته تكاد أن تطغى على ذات الممدوح ، ولنقف عند قوله ( الطويل ) :

وأحسن من روض تحلّى بنوره . مُحيا ابن معن في حُلِي الفضائل .  
جواد كأنَّ الأرضَ جمعاءَ راحةٍ له وبُحورُ الأرضِ خمسُ أنامل .  
جلَّتْ فجَلَّ القولُ فيك وإنما يُقدِّ لقدرِ السيفِ قدرُ الحمائل .

<sup>11</sup> ترجمته في قلاند العقيان ، أبي نصر الفتح بن خاقان ، ت ط : 1284 هـ ، 294-295 .

<sup>12</sup> ترجمته في الذخيرة ، ابن بسام ، تحقيق سالم مصطفى البدري ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط : 1 ، بيروت - لبنان ، 1419 هـ - 1998 م ، 500-502 .

<sup>13</sup> ترجمته ت ، 495 في بغية الملتبس ، الضبي (ت: 599 هـ) ، تحقيق : د . روجيه عبد الرحمن ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط : 1 ، بيروت - لبنان ، 1417 هـ - 1997 ، 173 و تحت ت: 689 في جذوة المقتبس ، للحمدي ، تحقيق : د :

روجيه عبد الرحمن السويقي ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط : 1 ، بيروت - لبنان ، 1417 هـ - 1997م وتحت ت : 495 في المغرب في حلى المغرب ، بيروت - لبنان ، ابن سعيد الغرناطي الأندلسي ( ت : 685 هـ ) ، وضع حواشيه : خليل المنصور ، دار الكتب العلمية ، ط : 1 ، 1417 هـ - 1997م ، 173 .



ولو توجهنا الى شاعر اندلسي آخر مثل : ( عبد المجيد بن عبدون )<sup>14</sup> عندما امتدح المتوكل بن المظفر بن الأفتس أمير بطليوس كيف أنه قد عظم نفسه وبدأ بمدحها قبل أن يشرع بمدح الآخر وكيف مجد نفسه وشاعريته فلنستمع إليه وهو يقول (الكامل) :

طَبَقْتُ أَفَاقَ الْكَلَامِ فَلَمْ أَدْعُ      زَهْرًا يَرِقُّ وَلَا جُمَانًا يُنْظَمُ  
لِلَّهِ دَرْكٌ مَا لِمَجْدِكَ غَايَةٌ      إِلَّا وَأَنْتَ بِهَا مَعْنَى مَغْرَمٍ  
هَزَّتْكَ أَرْوَاحُ السَّمَاحِ بَانَةً      وَفِي الرَّجَاحَةِ فِي حِمَاكَ يَلْمَلُمُ

ونلاحظ ايضا صيغة تعظيم الذات بواسطة ضمير المتكلمين ( نا ) الخاص بالجمع عند الشاعر ابي جعفر ( أحمد بن عبد الملك بن سعيد      الغرناطي )<sup>15</sup> ، وهي للمتكلم المفرد المعظم لنفسه كما في مديحه لمحمد بن سعد المشهور باسم ( ابن مَرْدَنِيْش ) فيعد أن نفس عما في دخيلة نفسه من مشاعر الكبرياء ، والسمو ، عاد بعد ذلك الى الممدوح ، وما كاد أن ينتهي من مدحه حتى عاد مرة أخرى الى ذاته من خلال الفعل وكنت ( الوافر ) :

دَعَانَا نَحْوَ وَجْهِكَ طَيِّبٌ ذَكَرٍ      وَيَدْعُو لِلرِّيَّاحِ شَذَا الرِّيَّاحِ  
وَكَنْتُ كَسَاهِرٍ لَيْلًا طَوِيلًا      تَرْنَحُ حِينَ بُشِّرَ بِالصَّبَاحِ

ومن مشاعر تبجيل الذات هو عدم شعورها بوجود الكفو الذي يدعوها الى الركون ، والإطمئنان إليه ، فإذا ما تنامي مثل هكذا شعور يكون العكوف على الذات حلاً مناسباً تقترحه النفس ، ويغدو أمراً مسلماً به ، وهذا ما ذهب إليه الشاعر (ابن الحداد القيني )<sup>16</sup> ، ولعله قد تأثر بقول أبي الطيب المتنبّي (( وخير جليس في الزمان كتاب ))<sup>17</sup> فلنستمع إليه حيث يقول (الخفيف) :

ذَهَبَ النَّاسُ فَاَنْفَرَادِي أَنْيْسِي      وَكُتَابِي مَحْدَثِي وَجَلِيْسِي  
صَاحِبٌ قَدْ أَمْنْتُ مِنْهُ مَلُولًا      وَاخْتَلَلَا وَكُلَّ خُلُقٍ بَيْسِي

ومن مشاعر الذات الجمعية محاولتها التكافؤ مع الآخر عبر الإشارة الى المسمى الذي يشعرها بالتمييز عن الآخر كما في قول الشاعر (الأعمى      النُّطَيْلِي )<sup>18</sup> في مدح أبي العباس أحمد القاضي (الطويل) :

لِقَاضِي قِضَاةِ الْغَرْبِ وَابْنِ قُضَاةِ      تَوَدَّدَتِ الْأَمَالُ وَهِيَ سَوَامُكَ  
إِذَا سَمِعْتَ إِذْنَاهُ حَيَّ عَلَى الْعَلَى      فَلَا الْجُودُ مَتْرُوكٌ وَلَا الْبَأْسُ تَارِكُ  
رَفَعْتُمْ لِأَهْلِ الْغَرْبِ أَعْلَامَ دِينِهِمْ      فَأَبْصَرَ مَأْفُوكٌ وَأَقْصَرَ أَفْكُ

ويتساعد الشعور بالذات عند ( الحكم الرِّبْضِي ت: (168 - 206 هـ )<sup>19</sup> إلى أقصاه حيث تأتي تاء الفاعل في البيت الاول مرتان من خلال الفعلين : رأبتُ ، ولأمتُ ، ودلل على الذات من خلال ياء التملك في ( ثغوري )

<sup>14</sup> ترجمته في الذخيرة ، 2 | 393 - 429 ، وكذلك في قلاند العقيان ، 144 - 148 .

<sup>15</sup> ترجمته في المغرب في حلى المغرب ، 2 | 136 ، وكذلك في نفع الطيب ، 5 | 62 - 317 .

<sup>16</sup> ترجمته في الذخيرة ، 1 | 431 .

<sup>17</sup> صدره : أعز مكان في الدنيا سرج ساج .

<sup>18</sup> ترجمته في قلاند العقيان ، 271 - 278 ، وكذلك في الذخيرة ، 2 | 429 - 447 .



، وعاد الى ذاته من خلال ضمير الفاعل المستتر في الفعل (أبادرها) ، ثم عطف على ذاته في البيت الرابع فذكر في صدر البيت لفظة : أني وإسم الفاعل في الفعل : أكن ، وكذلك في خبر إن وهو اسم الفاعل : وان الذي يشير إليه في عَجَز البيت وتكراره للفظه :إني ، والفعل : كنت ، ولنصغي إليه حيث يقول (الطويل) :

رأبتُ صدوع الأرض بالسيف راقعا      وقدما لأمتُ الشَّعب مُذ كان ياقعا  
فسائلُ ثغوري هل بها اليومَ ثَغرةٌ      أبادرُها مُستتضيَ السيفِ دارعا  
وشافهُ على الأرض الفضاءِ جماجما      كأقحافِ شريانِ الهبيدِ لوامعا  
تُنبيك أني لم أكن في قراعهم      بوانٍ وأنِي كنت بالسيفِ قارعا

و(للمستنصر بن الناصر المرواني) <sup>20</sup> (360-350 هـ) أيضا ابیات تطغى فيها ( الأنا ) كلون من ألون الفخر القبلي حيث تتكرر في بيتين : من خلال الإستفهام بالهمزة : ألسنا وذكر نسبه : بني مروان ، والضمير : بنا ، و : علينا ، وكذلك في البيت الذي يليه : حيث يعود ظهور ضمير المتكلمين ( منا ) على الساحة مجددا (الطويل):

ألسنا بني مروان كيف تبدلت      بنا الحالُ أودارت علينا الدوائرُ  
إذا وُلدَ المولودُ منا تهللت      له الأرضُ واهتزت إليه المنابرُ

ويفخر ( المنصور بن أبي عامر ) <sup>21</sup> بنفسه ويعتد بحسبه من خلال ما حازته ذاته من مآثر ، وكذلك ما لآبائه حيث اشار إليهم ب ( نا ) المتكلمين(الطويل) :

رميتُ بنفسي هول كل عزيمةٍ      وخاطرتُ والحرُ الكريمُ يُخاطرُ  
رفعنا المعالي في العوالي بسالةً      وأورثناها في القديمِ مُعافرُ

أما (ابن شهيد) <sup>22</sup> فإنه يتخذ من العلم ، والعفاف ، وقوة الشكيمة ، والبأس ، والحلم وجرأته على قول الشعر صفات يتباهى بها بين أقرانه ويظهر من خلالها تفوقه على الآخر كما في قوله ( البسيط):

بالعلم يفخرُ يومَ الحفلِ حاملهُ      وبالعفافِ غداةَ الجمعِ يزدانُ  
وما ألانَ قناتي غمزُ حادثةٍ      ولا استخفَّ بحلمي قطُ إنسانُ  
أمضي على القولِ قِدماً لأينهنهني      وأنتني لسفيهٍ وهو غضبانُ

ويمضي على شاكلة ابن شهيد في الفخر بما حازه من علم وفهم ( ابن حزم ) <sup>23</sup>، ولكن شيئا ما يظل يحز بنفسه ، أجل هو مقتنع تماما أنه شمس ولكن طلوعه ليس من الشرق بل طلوعه من الغرب ؛ فلذا يحاول الاندلسيون دائما

<sup>19</sup> الإحاطة في اخبار غرناطة ، لسان الدين بن الخطيب ، شرحه وضبطه وقدم له : الاستاذ د. يوسف علي الطويل ، منشورات محمد علي بيضون ، ط: 00000000 ، |1 269 - 171 .

<sup>20</sup> ترجمته تحت ت 126 في المغرب في حلى المغرب ، |1 126 .

<sup>21</sup> ترجمته في المغرب في حلى المغرب ، |2 57 - 61 ، نفح الطيب ، 77 .

<sup>22</sup> ترجمته في الذخيرة ، |4 1 - 28 ، نفح الطيب ، |3 358 .

<sup>23</sup> الذخيرة ، |1 103 ، نفح الطيب ، |2 77 ز



أن يكونوا أكفأ لأشقيائهم المشاركة ، وأحيانا يحاولون التفوق عليهم ، ويفوقون في بعض ذلك ولكن الشعور بالدونية لم يزل يلاحق ابن حزم كونه من الغرب من الأندلس فيقول : ( الطويل ) :

أنا الشمسُ في جو العلوم منيرةٌ ولكنَّ عيبي أن مطلعِي الغربُ  
ولو أنني من جانب الشرق مطلعِي لجدَّ على ماضع من ذكري النَّهْبُ

ويجمع (المعتضد بن عباد)<sup>24</sup> صاحب إشبيلية كل سجايا الخير ، وفرص الخير وأنه لم يترك نهجا من البر الا سلكه ؛ كي يبرز نجمه ، ويخلد ذكره ، ويثبت للأخر أنه حتى لو كلفه ذلك حياته ثمنا ؛ فهو سيمضي قدما (الطويل) :

أقومُ على الأيام خيرَ مُقامٍ وأوقُدُ في الأعداءِ شرَّ ضِرامٍ  
وأنفقُ في كسبِ المحامدِ مُهجتي ولو كان في الذكرِ الجميلِ جِمامي  
وأبلغُ من دنيايَ نفسيَ سؤلها وأضربُ في كلِّ العلا بسهامي

وهناك من شعراء الاندلس : (علي بن أضحى الهمداني الغرناطي ت: 540 هـ)<sup>25</sup> الذي يصر على التمسك بماضيه التليد حتى وإنْ غدر به الدهر وأسلمته الليالي الى الخذلان فيظل متشبهاً بذلك المجد الغابر محافظاً على كبريائه وهمته القعساء (الكامل) :

نحنُ الأهلَةُ في ظلامِ الحِندسِ حيثُ احتلنا فهو صدرُ المجلسِ  
إن يذهبِ الدهرُ الخنُونُ بعزنا ظلماً فلم يذهبِ بعزِ الانفسِ ِ

وله أيضا في الغرض نفسه أشعار أخرى تؤكد نزوعه الى التطلع الى بلوغ قمم المجد السامقة دون أن تهد ، أو تحد من عزيمته ، ومضائه صروف الدهر (الطويل) :

مضاءً كما سلَّ الحسامُ من الغمدِ وبأسٍ كما طار الشَّرارُ من الزندِ  
تساقوا وما غيرُ النجيبِ سُلَافةً تُدارُ ولا غيرُ الاسنةِ من وِردِ  
وإني على أن لستُ صدر قناتهم لجدنُ العلا تربُّ الندى لدةُ المجدِ

أخوضُ الطبَّ تخضَّر في النقعِ بيضها فألقى المنايا الحُمَرَ في الخُللِ الرِّمدِ

وللطبيب الشاطبي ( أبو عامر بن ينق (ت: 547 هـ)<sup>26</sup> موقف فلسفي يغلب عليه طابع الحكمة تجاه الوجود بصورة عامة ، والذات بصورة خاصة ، فكل شيء لامحالة أنه ماض بطريقه الى الزوال ، ومادام الحال كذلك فلا بد من البحث عن حيلة أخرى للخلود ، وبعد أن أعيتته الحيلة في الخلود المادي ؛ لذا فهو قد اختار الخلود المعنوي حلا لمشكلته ، ومادام الحال كذلك فلا بد إذن من المواجهة ، ولن يتنازل عن كيانه الوجودي ولن ينحني أمام عوادي الدهر ولن تزيده همته الا مضاء وإصرارا على المنازلة حتى وإن لم يسعفه الجدُّ بأدنى شيء : ( البسيط ) :

<sup>24</sup> ترجمته في نفع الطبيب | 0 10-21 .

<sup>25</sup> ترجمته ت: 595 في صلة الصلاة ، تأليف أبي جعفر أحمد بن ابراهيم بن الزبير الثقفي ، 6 | 205 .

<sup>26</sup> قلاند العقيان ، الفتح بن خاقان ( 1284م ) ، 185 - 186 .



دعني أصادِ زمانِي في قلبه فهل سمعتَ بظلٍ غيرِ منتقل  
وكلما راحَ جهمارحتُ مُبتسما كالبدر يزدادُ إشراقا مع الطُّفل  
ولا يَرُوعُكَ إطراقِي لحادثه فالليثُ مَكْمُنُه العِيلُ للعِيلِ  
وماتأطر عِطْفُ الرُّمَحِ في خورٍ فيه ولاحمرَّ صفحُ السِّيفِ من حَجَلِ  
لاغرو إن عَطَلتَ من حليها همي وهل يعيرُ جيْدُ الطَّيِّ بالعِطلِ

وعلى النهج نفسه يمضي الشاعر: (سهل بن مالك الأزديّ الغرناطيّ) <sup>27</sup> حيث جاء بأربع إشارات (لذاته) في صدر البيت الاول (إني ، عزمي ، حزمي ، همتي) ، وفخر بذاته فخراً منطقياً من خلال تبنيه للفضائل النفسية لا المادية كما في قوله: (و(مارزقته النفس) ، وعلى الوتيرة نفسها تتعالى نرجسيته حتى تبلغ ذروتها وتتجاوز حدود الزمان والمكان فتعلو سمات منصبه السماء ؛ وتتحول الى كوكب شديد الإشراق تستعير منه الكواكب اشراقها ، أو كفنّار تهتدي به السفن التائهة بين أبحر البحر ، وهو إذ ذاك جبلٌ أشمٌ لا ترعزه الرياحُ مهما عنت (الطويل) :

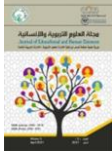
وأيّ من عزمي وحزمي وهمتي ومارزقته النفسُ من كرم الطبع  
لفي منصبٍ تعلو السماء سماته فنتبّثُ نوراً في كواكبها السبع  
تدرعتُ بالصبر الجميل واجلبت صروفُ الليالي كي تمزق لي درعي  
فما ملأتُ قلبي ولا قبضت يدي ولا نحتت أصلي ولا هصرت فرعي  
فإن عرضتُ لي لايفوه بها فمي وأن زحفتُ لي لايضيقُ لها درعي

أما : (ابن جُزَيّ) <sup>28</sup>، فإنه يُبرزُ أناةً بطريقة أخرى ؛ فهو الرجلُ الحكيمُ الذي لامجال للعاطفة عنده للتغلب على عقله ، شاغله شيئان : المحافظةُ على العرض والدين عاملاً بتوجيهات القرآن الكريم : ((قل للمؤمنين يغضوا من أبصارهم ...)) <sup>29</sup> فهو إذن قد وضع نفسه في حصن حصين فلا يضعفُ فيما يضعفُ فيه غيره (الوافر) :

وكم من غادةٍ كالشمس تبدو فيسبي حُسْنُها قلبَ الحزين  
غضضتُ الطرفَ عن نظري اليها محافظةً على عِرْضي وديني

<sup>27</sup> ترجمته في الإحاطة في أخبار غرناطة ، لسان الدين ابن الخطيب ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط:1، 2003م 1424هـ ، 4|231-254 ، وترجمته تحت ت : 332 في كتاب التكملة لكتاب الصلة ، ابن الأبار ، 3 ، 233 .

<sup>28</sup> ترجمته في أزهار الرياض ، شهاب الدين احمدبن المقرئ التلمساني ، ضبطه وحققه وعلق عليه : مصطفى السقا،ابراهيم الابياري ، عبد الحفيظ شلبي ، صندوق احياء التراث الاسلامي المشترك بين المملكة لمغربية ةدولة الامارات العربية المتحدة ، مطبعة فضالة ، الرباط في 27جمادى الاولى 1398هـ موافق - 5 مايو 1978م ، 184-187 ، الإحاطة في أخبار غرناطة ، لسان الدين ابن الخطيب ، 2 | 163-171 .  
<sup>29</sup> النور : 30 .



وهناك من يجد ذاته من خلال لغة القوة والحرب ، ويحاول إقناع نفسه أنها السبيل الوحيد لإثبات الذات ، ولكنه يثبت لنا أنها قوة منصفة لاعدوانية فهو لم يبدأ غيره بالعداوة والقتل ، بل هو طالب ثأر يريد أن يقتص من عدوه لا غير يصرح بذلك دون مواربة كما هو الحال عند : ( سعيد بن سليمان بن جودي السعدي )<sup>30</sup> كرر الشاعر (نا) الجمع كصيغة من صيغ التعظيم للذات من خلال المفردات : ( طلبنا ، بثأرنا ، فقتلنا ، قتلناكم ) ( الخفيف ) يقول :

قد طلبنا بثأرنا فقتلنا منكم كلَّ مارقٍ وعنيدٍ  
قد قتلناكم بيحيى وما إن كان حكمُ الإلهِ بالمردودِ  
فاصللوا حرَّها وحرَّ سُيوفٍ تتلظى عليكم كالوقودِ  
لم تزالوا تبغونها عوجاً حتَّى وردتم للموت شرَّ وُرُودِ

والذي يبدو لنا أن شاعرنا : (ابن جُودي) قد اتخذ من الحماسة اسلوباً للفخر بالذات فهو لم يبق للعدو شيئاً ولم يذر ، ولم يترك للعدو مهرباً حتى جعل الارض تضيقُ بعينيه بما رَحِبَتْ فلنستمع إليه في هذه الابيات : ( الطويل ) :

لقيتم لنا ملمومةً مستحرةً تُجيدُ ضرابَ الهام تحت العواملِ  
وظلت سُيوفُ الهند تحصدُ جمعكم حصادَ زروعٍ اينعتُ للمناجلِ  
ولم يبقَ منكم غيرُ عانٍ مصفدٍ يُقادُ أسيراً مُوثقاً في السلاسلِ  
وأخرُ منكم هاربٌ قد تضايقتُ به الأرضُ يدعو من جوىِ وبلابلِ

ويفضل (عبد الملك بن هذيل) <sup>31</sup> نفسه على عشيرة بأكملها - دون أن يسألها شيئاً من أمجادها ليبالغ في الإعتداد بنفسه وليعطينا عن نفسه صورة تذكرونا باعتداد ابي الطيب المتنبى بنفسه : (الخيل والليل والبيداء تعرفني)<sup>32</sup> وزاد على ذلك بالندى الذي فات أبا الطيب ذكره : ( البسيط) :

شأوتُ آلَ رزينٍ غيرَ مُحْتفلٍ وهم - على ما علمتُم - أفضلُ الأممِ  
قوم إذا سئلوا أغنوا وإن ضربوا أفنوا وإن سؤبقوا جازوا مدى الكرمِ  
جادوا بما يتعاطى جوداً أنملهم مدَّ البحار ولا هطالةَ الدِّيمِ  
وما ارتقيتُ الى العليا بلا سببٍ هيهاتَ هل أحدٌ يسعى بلا قدمِ

<sup>30</sup> ترجمته في الإحاطة في أخبار غرناطة ، لسان الدين بن الخطيب ، 229-231 ، بغية الملتمس ، الضبي تحت ت: 795 ، تحقيق روحية عبد الرحمن السويفي ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1417هـ \ 1997م ، 266 .

<sup>31</sup> البيان المغرب في حلى المغرب ، تأليف المؤرخ علي بن موسى بن محمد بن عبد الملك ابن سعيد الغرناطي الأندلسي (المتوفى : 685 هـ) ، وضع حواشيه خليل المنصور ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1417هـ \ 1997م ، 411 .

<sup>32</sup> وعجزه : (والسيف والرمح والقرطاس والقلم) .



فمن يرُمُ جاهدا إدراك منزلتي فليحكني في الندى والسيف والقلم

ولو عدنا الى النثر الاندلسي لوجدنا أيضا أنّ الحالة نفسها تتكرر عند من اشتهروا من كتاب الاندلس ، فقد أورد لنا نثرهم الكثير من العبارات التي تتم عن قناعة الاندلسيين من أنهم متميزون عن الآخرين ، بل ومتفوقون على إخوانهم في المشرق العربي ، فهم يقلدوهم فيما يبتكرون أولا ، ومحاولتهم التفوق ثانيا ، ((فحينما تطورت الكتابة بالمشرق ، واتجهت اتجاهها جديدا نحو التحليل النفسي ، وغزارة المعنى وعدم الجري وراء السجع الا ماجاء عفو الخاطر ، ككتابة ابن المقفع ، وجدت لها صدَى في كُتَاب الاندلس : في كتابات ابن حزم الاندلسي ، وغيره ممن ساروا على الدرب نفسه ))<sup>33</sup> ، وكما جاء في رسالته الى علي بن الربيب القروي - وهي رسالة في ((فضل الاندلس وذكر رجالها))<sup>34</sup> ففيها اشارات تنطوي كلها على اشادة باهل الاندلس قاطبة بمختلف طبقاتهم ، وامتيازاتهم فذكر مانصه : (( إن علماء بلدنا بالاندلس ، وإن كانوا على الذروة العليا في التمكن بأفانين العلوم ، فإن همهم قد قصرت عن تخليد مآثر بلدهم ، ومكارم ملوكهم ، ومحاسن فقهاءهم ، ومناقب قضاتهم ، ومفاخر كتابهم ، وفضائل علمائهم ))<sup>35</sup> ، وفي رسالته الأخرى حاول ابن حزم أن يجعل منها ميدانا لحياده الشعرية ، وكان الغرض منها هو اظهار موهبته ، وقدرته على صياغة الشعر الذي ينسجم ومختلف عواطف العشاق والمحبين فقال : (( سأورد في رسالتي أشعرا قلنتها فيما شاهدته ، فلا تتكر أنت ، ومن رآها علي أي سالك فيها مسلك حاكي الحديث عن نفسه ، فهذا مذهب المتحلين بقول الشعر ))<sup>36</sup> ، وجاء أيضا في مخطوطة (كتاب فرحة الأنفس) لابن غالب : أبو عبدالله الوزير بن غالب البنلنسي (767هـ) <sup>37</sup> ، وهو مانقله أيضا المقرئ التلمساني في الباب السابع مانصه ((اعلم أن فضل أهل الأندلس ظاهر ، كما أن حسن بلادهم باهر ))<sup>38</sup> وقوله أيضا : (( وأهل الأندلس عرب في الانساب والانفة ، وعلو الهمة وفصاحة اللسان ، وطيب النفوس ، وإباء الضيم ، وقلة احتمال الذل ، والسماحة بما في ايديهم ، والنزاهة عن الخضوع ، وإتيان الدنيّة )) والقول في المقالة لايسعه البحث وإنما اكتفينا منه بالقليل ، وقد أيد ( ابن سعيد ) الذي مرت بنا ترجمته ( ص 15 )<sup>39</sup> كل ما قاله ابن غالب بعد أن ذكر جملة من محاسن الأندلسيين بقوله : (( يعلم الله أي لم أقصد إلا إنصاف المصنفين الذين لايميل بهم الهوى ، ولكن الحق أحق أن يتبع )) ويعني بذلك ابن غالب في مقالته ، ويصطفُ مع هؤلاء الذين يتحدثون عن تقديم أهل الأندلس ، وأفضليتهم على ماسواهم من عرب المشرق ( ابن بسام )<sup>40</sup> بقوله : (( أشرافُ عرب المشرق فتحوها ، وساداتُ الشام والعراق نزلوها ؛ فبقي النسل بكل إقليم ، على عرق كريم ، فلا يكاد بلد يخلو من كاتب ماهر ، وشاعر قاهر ) ، وعد ابن غالب من فضائلهم اختراعهم للموشحات التي قد استحسناها أهل المشرق ، وصاروا ينزعون منزلتها ، وأما نظمهم ، ونثرهم فلا يخفى على من وقف عليهما علو طبقاتهم ، وينقل المقرئ التلمساني عن ابن الجاربي : أبو محمد عبدالله بن ابراهيم الكندي الحجاري نسبة الى وادي الحجارة : ( ؟ - 854 هـ \ ؟ - 1188 م ) صاحب كتاب : (المُسهب في غرائب المغرب ماقاله في اهل الأندلس وتميزهم عن غيرهم قوله : (( عراقُ المغرب عزةُ أنساب ، ورقةُ آداب ، واشتغالُ بفنون العلوم ، واقتنانا في

<sup>33</sup> الأدب العربي في الأندلس ، د. علي محمد سلامة ، العربية للموسوعات ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1989 ، 439 .

<sup>34</sup> فهرسة ابن خبير الأشبيلي ، أبو بكر محمد بن خير بن عمر بن خليفة الأموي (ت: 575هـ) ، وضع حواشيه ، محمد فؤاد منصور ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1419هـ | 1998 ، 194 .

<sup>35</sup> تاريخ الأدب الاندلسي ، د. احسان عباس ، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر ، ط: 1 ، بغداد - العراق ، 1960 ، 292 - 293 .

<sup>36</sup> طوق الحمامة في الألفة والألاف ، تأليف الامام أبي محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم (ت: 456هـ) ، ضبطه ووضع حواشيه وفهرس له : أحمد شمس الدين ، دار الكتب العلمية ن ط: 6 ، بيروت - لبنان ، 1435هـ | 2014م ، 4 .

<sup>37</sup> مجلة المخطوطات العربية ، المجلد الاول ، الجزء الأول ، تحت عنوان قطعة من كتاب ( فرحة الأنفس ) لابن غالب عن كور الأندلس ومدنها بعد الاربعمائة ، د. لطفی عبد البديع ، رمضان 1374هـ | 1955م ، 274 .

<sup>38</sup> نفع الطيب ، المقرئ التلمساني ، 1503 .

<sup>39</sup> المغرب في حلى المغرب ، 1362 ، نفع الطيب ، 62\5 - 317 .

<sup>40</sup> الذخيرة في محاسن الجزيرة ، ابن بسام ، 1\1 - 4 ،



المنثور والمنظوم ، لم تضيق لهم في ذلك ساحة ، ولا قصرت عنه راحة (( وقوله : (( وبالجملة فانهم في جميع الاوصاف والتخييلات أئمة ومن وقف على اشعارهم في هذا الشأن فضلهم فيه على اصناف الأمة ، وقد اعانتهم على الشعر انسائهم العربية ، وبقاعهم النضرة ، وهمهم الأبية )) ، وأيضا مايقال في ابن شهيد هو نفس ما قيل في غيره من أدباء وكتاب الاندلس فقد (( بلغ ابن شهيد في زمانه منزلة أديبه بشعره ونثره رفعت قدره ، .... فنالته ماينال الأدياء من الزهو والإعتداد بالنفس ))<sup>41</sup> ، ولم يعد النثر الخالص على ما هو سائد أو موروث (( فقد وثب الى القصة الأخروية التي لا تتناول أحداثاً وأبطالاً من عالمنا الذي نعيش فيه ، وإنما تتناول أحداثاً وأبطالاً من عالم آخر غير عالمنا هذا ، والعمل الادبي الذي كان ولا يزال مفخرة الادب الاندلسي في هذا الفرع القصصي هو عمل أبي عامر ابن شهيد الذي سماه ب (( رسالة الزوابع والتوابع ))<sup>42</sup> ، كما أن الرسائل ايضا حاول فيها مُنشئوها اظهار الخصوصية الاندلسية ، والطرافة والجدة ، والابتعاد عن كل ما هو تقليدي فقد (( كثرت الرسائل الأدبية في التراث الاندلسي ، وتعددت اغراضها ، وأظهر الأديب الاندلسي براعة في تناول موضوعاته ، وتلويها وصدرت رسائل أدبية تعالج جوانب ذات علاقة بالخصوصية الاندلسية كما في الرسائل التي تقال على لسان الازهار والانوار ، وما يخص الطبيعة ، والرسائل ، التي يعتمد كاتبها فيها على عنصر الفكاهة والدعابة ))<sup>43</sup> ، وقد ظهر من خلال هذا الحماس المنقطع النظير في محاولات التفوق ، وإثبات الذات والخصوصية الاندلسية : فن المناظرات وهو : (( فن يهدف الكاتب من ورائه الى اظهار مقدرته البيانية ، وبراعته الاسلوبية في الموضوع الذي يكتب به ، وبيان فضائله ومناقبه ))<sup>44</sup> وهو ايضا ميدان واسع للتباري ، وإظهار الذات وتفوقها ، واشباع الرغبة الدفينة في النفس : وهي حب الظهور أمام الآخرين (( وقد تعددت دواعي المناظرة فتارة كان مبعثها إثبات الوجود كما كان حاصلًا بين الاندلسيين والمشاركة ، وتارة إثبات الإختلاف بين البداوة والحضارة كما كان شأنهم مع المغاربة ))<sup>45</sup> ، وبعد هذه الرحلة الممتعة مع الأنا الاندلسية يرى البحث أن يشير إلى حقيقة غير خافية وإلى ظاهرة جلية لا يمكن إغفالها وهي نشاط الدراسات اللغوية والتأليف المختلفة في الاندلس ، وأثر ذلك على المشرق ((من خلال تزايد هجرة اعداد المهاجرين الى المشرق واستيطانهم فيه ومما يلفت النظر أن منهم من حاز مرتبة علمية عالية وشهرة واسعة في المشرق وترك فيه أثره سلبيًا أو ايجابيًا ))<sup>46</sup> وإجمالاً فإن البحث قد توقف عند بعض مظاهر ( الأنا ) ، وليس جميعها ، تبعاً لمحدوديته ، مسجلاً بعض ملاحظاته حولها ، فهي في أكثر حالاتها أئى موضوعية متواضعة أئى غير أنانية لا ضير في نرجسيتها ؛ لأنها تبحث عن حقاها المشروع في الوجود من خلال الاعمال الابداعية ، والنشاطات الأدبية والانسانية مع محافظتها على هويتها الاندلسية التي منحها خصوصية متفردة ولونا جديدا متأت من التلاقح الحضاري ، والثقافة المشتركة بين الشرق والغرب ، ولم ينسها ذلك انتمائها العربي والإسلامي على مدى أكثر من ثمانية قرون مدة بقاء العرب في الاندلس ...

<sup>41</sup> رسالة الزوابع والتوابع ، لابن شهيد الاندلسي ، صححها وحقق مافياها وشرحها وبوبها وصدرها بدراسة تاريخية ادبية ، بطرس البستاني ، دار صادر ، ط: 3 ، بيروت - لبنان ، 1431 هـ | 2010م ، 28 .

<sup>42</sup> الأدب الاندلسي من الفتح الى سقوط الخلافة ، د. أحمد هيكل ، دار المعارف ، ط : 13 ، القاهرة - مصر ، 377 .

<sup>43</sup> في الادب الاندلسي ، د. محمد رضوان الداية ، دار الفكر المعاصر ، ط ك 3 ، دمشق - سوريا ، 1430 - 2009م ، 234 .

<sup>44</sup> ينظر الأدب العربي في الأندلس ، الدكتور : عبد العزيز عتيق ، دار النهضة العربية ، بيروت - لبنان ، 469 .

<sup>45</sup> المناظرة في الأدب الاندلسي ( الاشكال والمضامين ) تأليف : د . أمانة بن منصور ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1433 \ 2012م ، 20 .

<sup>46</sup> ينظر الدراسات اللغوية في الأندلس ، تأليف رضا عبد الجليل الطيار ، دار الرشيد للنشر ، ط: 1 ، منشورات وزارة الثقافة والاعلام ، الجمهورية العراقية ، 1980 م ، 47-46 .



## الهوامش والمصادر

1. القاموس المحيط للفيروز آبادي ، رتبه ووثقه مأمون شيحا ، دار المعرفة ، بيروت ، لبنان ، ط : 3 : 1429 - 2008 م ، 63 .
2. مفردات ألفاظ القرآن ، الراغب الأصفهاني (ت : في حدود 425 هـ) تحقيق صفوان عدنان داوودي ، ذوي القربى : ط : 6 ، 1431 هـ ، هـ ق ، 1388 هـ ش ، 95 .
3. فائدة الشعر وفائدة النقد ، توماس ستريينز إليوت ، ترجمة د. يوسف نور عوض ، مراجعة د. جعفر هادي حسن ، دار القلم بيروت - لبنان ، ط: 1 ، 1402 هـ - 1982 م ، 8 .
4. دليل الناقد الأدبي ، د. ميجان الرويلي ، د. سعد البازعي ، الناشر : المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء - المغرب ، بيروت - لبنان ، ط: 5 ، 2007 م ، 333-334 .
5. ينظر الشعر عند العرب ، تأليف : نوري جعفر ، تقديم أ.د. عبد الكريم راضي جعفر ، ط: 1 ، بغداد ، 136-135 .
6. مشكلة الإبداع الفني ، د. علي عبد المعطي محمد ، دار الجامعات المصرية ، ط: 1 ، 1977 ، 79 .
7. الدلالة الإيحائية في الشعر العربي ، عفاف موفو ، تقديم د. شكري المبخوت ، دار الجيل ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 2007 م ، 258 .
8. علم الدلالة دراسة نظرية وتطبيقية ، تأليف د. فريد عوض حيدر ، مكتبة الآداب ، ط: 1 ، القاهرة - مصر ، 1426 هـ \ 2005 م ، 161 .
9. المصدر السابق ، 108 .
10. آثار البلاد وأخبار العباد ، زكرياء بن محمد بن محمود القزويني ، دار صادر ، ط: 3 ، بيروت - لبنان ، 2011 م ، 503 .
11. ترجمته في قلائد العقيان ، أبي نصر الفتح بن خاقان ، ت ط : 1284 هـ ، 294-295 .
12. ترجمته في الذخيرة ، ابن بسام ، تحقيق سالم مصطفى البديري ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1419 هـ - 1998 م ، 500-502 .
13. ترجمته ت ، 495 في بغية الملتمس ، الضبي (ت: 599 هـ) ، تحقيق : د. روجيه عبد الرحمن ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1417 هـ - 1997 ، 173 و تحت ت: 689 في جذوة المقتبس ، للحميدي ، تحقيق : د .
14. روجيه عبد الرحمن السويفي ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1417 هـ - 1997 م وتحت ت : 495 في المغرب في حلى المغرب ، بيروت - لبنان ، ابن سعيد الغرناطي الأندلسي ( ت : 685 هـ ) ، وضع حواشيه : خليل المنصور ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، 1417 هـ - 1997 م ، 173 .
15. ترجمته في الذخيرة ، 2 | 393 - 429 ، وكذلك في قلائد العقيان ، 144 - 148 .
16. ترجمته في المغرب في حلى المغرب ، 2 | 136 ، وكذلك في نفع الطيب ، 5 | 62 - 317 .
17. ترجمته في الذخيرة ، 1 | 431 .
18. صدره : أعز مكان في الدنيا سرج ساجح .
19. ترجمته في قلائد العقيان ، 271 - 278 ، وكذلك في الذخيرة ، 2 | 429 - 447 .
20. الإحاطة في اخبار غرناطة ، لسان الدين بن الخطيب ، شرحه وضبطه وقدم له : الاستاذ د. يوسف علي الطويل ، منشورات محمد علي بيضون ، ط: 00000000 ، 1 | 269 - 171 .
21. ترجمته تحت ت 126 في المغرب في حلى المغرب ، 1 | 126 .
22. ترجمته في المغرب في حلى المغرب ، 2 | 57 - 61 ، نفع الطيب ، 77 .
23. ترجمته في الذخيرة ، 4 | 1-28 ، نفع الطيب ، 3 | 358 .
24. الذخيرة ، 1 | 103 ، نفع الطيب ، 2 | 77 ز .
25. ترجمته في نفع الطيب 0 | 10-21 .
26. ترجمته ت: 595 في صلة الصلة ، تأليف أبي جعفر أحمد بن ابراهيم بن الزبير الثقفي ، 6 | 205 .
27. قلائد العقيان ، الفتح بن خاقان ( 1284 م ) ، 185 - 186 .



28. ترجمته في الإحاطة في أخبار غرناطة ، لسان الدين ابن الخطيب ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط:1، 2003م-1424هـ ، 4|254-231 ، وترجمته تحت ت : 332 في كتاب التكملة لكتاب الصلة ، ابن الأبار ، 3، 233 .
29. ترجمته في أزهار الرياض ، شهاب الدين احمد بن المقرئ التلمساني ، ضبطه وحققه وعلق عليه : مصطفى السقا، ابراهيم الايباري ، عبد الحفيظ شلبي ، صندوق احياء التراث الاسلامي المشترك بين المملكة لمغربية ودولة الامارات العربية المتحدة ، مطبعة فضالة ، الرباط في 27 جمادى الاولى 1398هـ موافق 5 مايو 1978م ، 187-184 ، الإحاطة في أخبار غرناطة ، لسان الدين ابن الخطيب ، 2 | 171-163 .
30. النور : 30 .
31. ترجمته في الإحاطة في أخبار غرناطة ، لسان الدين بن الخطيب ، 229-231 ، بغية الملتبس ، الضبي تحت ت: 795 ، تحقيق روحية عبد الرحمن السويقي ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط:1 ، بيروت - لبنان ، 1417هـ \ 1997م ، 266 .
32. البيان المغرب في حلى المغرب ، تأليف المؤرخ علي بن موسى بن محمد بن عبد الملك ابن سعيد الغرناطي الأندلسي (المتوفى : 685 هـ) ، وضع حواشيه خليل المنصور ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1417هـ \ 1997 م ، 411 .
33. وعجزه : (والسيف والرمح والقرطاس والقلم) .
34. الأدب العربي في الأندلس ، د. علي محمد سلامة ، العربية للموسوعات ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1989 ، 439 .
35. فهرسة ابن خير الأشبيلي، أبو بكر محمد بن خير بن عمر بن خليفة الأموي (ت: 575 هـ) ، وضع حواشيه ، محمد فؤاد منصور ، منشورات محمد علي بيضون ، دار الكتب العلمية ، ط:1 ، بيروت - لبنان ، 1419هـ \ 1998 ، 194 .
36. تاريخ الادب الأندلسي ، د. احسان عباس ، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر ، ط: ! ، بغداد - العراق ، 1960 ، 292 - 293 .
37. طوق الحمامة في الألفه والألاف ، تأليف الامام أبي محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم (ت: 456 هـ) ، ضبطه ووضع حواشيه وفهرس له : أحمد شمس الدين ، دار الكتب العلمية ن ط: 6 ، بيروت - لبنان ، 1435هـ \ 2014م ، 4 .
38. مجلة المخطوطات العربية ، المجلد الاول ، الجزء الأول ، تحت عنوان قطعة من كتاب ( فرحة الانفس ) لابن غالب عن كور الأندلس ومدنها بعد الأربعمائة ، د. لطفي عبد البديع ، رمضان 1374هـ | 1955م ، 274 .
39. نفح الطيب ، المقرئ التلمساني ، 3 \ 150 .
40. المغرب في حلى المغرب ، 2 \ 136 ، نفح الطيب ، 5 \ 62-317 .
41. الذخيرة في محاسن الجزيرة ، ابن بسام ، 1 \ 1-4 ،
42. رسالة الزوابع والتوابع ، لابن شهيد الأندلسي ، صححها وحقق مافيهما وشرحها وبوبها وصدرها بدراسة تاريخية ادبية ، بطرس البستاني ، دار صادر ، ط: 3 ، بيروت - لبنان ، 1431 هـ | 2010م ، 28 .
43. الأدب الأندلسي من الفتح الى سقوط الخلافة ، د. أحمد هيكل ، دار المعارف ، ط : 13 ، القاهرة - مصر ، 377 .
44. في الادب الأندلسي ، د. محمد رضوان الداية ، دار الفكر المعاصر ، ط ك 3 ، دمشق - سوريا ، 1430هـ - 2009م ، 234 .
45. ينظر الأدب العربي في الأندلس ، الدكتور : عبد العزيز عتيق ، دار النهضة العربية ، بيروت - لبنان ، 469 .
46. المناظرة في الأدب الأندلسي ( الاشكال والمضامين ) تأليف : د . أمنة بن منصور ، دار الكتب العلمية ، ط: 1 ، بيروت - لبنان ، 1433 هـ \ 2012م ، 20 .
47. ينظر الدراسات اللغوية في الأندلس ، تأليف رضا عبد الجليل الطيار ، دار الرشيد للنشر ، ط: 1 ، منشورات وزارة الثقافة والاعلام ، الجمهورية العراقية ، 1980 م ، 46-47 .